



HELIUM **312_{BT}**

QUICK INSTALLATION GUIDE

WWW.GENESIS-ZONE.COM

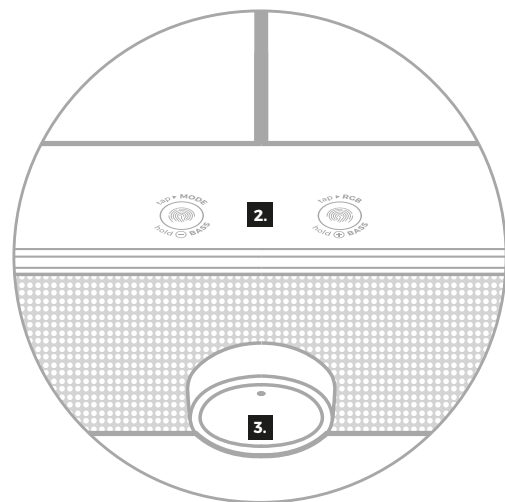
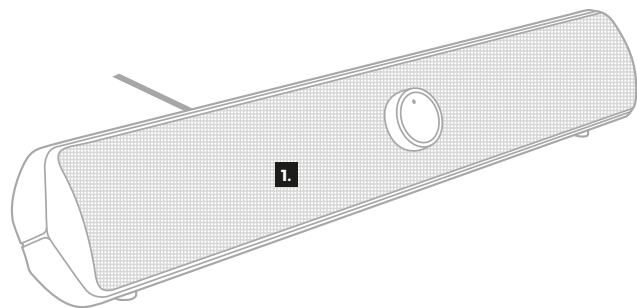
**PRODUCT & SUPPORT
INFORMATION | PLEASE SCAN QR CODE |**

© GENESIS. All rights reserved. GENESIS name and logo, and all related product and service names, design marks and slogans are the trademarks or registered trademarks of GENESIS. All other product and service marks contained herein are the trademarks of their respective owners. | V.2401



WWW.GENESIS-ZONE.COM

WELCOME TO #GENESISGAMING



JOIN US!



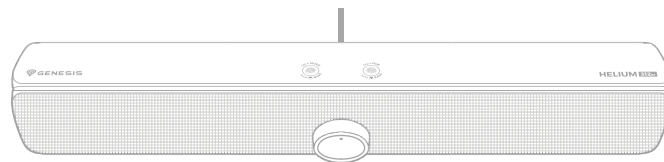


TABLE OF CONTENTS

Product information.....	3
EN - User manual	4
FR - Manuel de l'Utilisateur.....	4
ES - Manual de usuario	4
PT - Manual do usuário.....	5
DE - Benutzerhandbuch.....	5
SE - Användarmanual.....	5
IT - Manuale d'uso.....	6
PL - Instrukcja obsługi.....	6
CZ - Návod k použití.....	6
SK - Návod na použitie	7
RO - Manual de utilizare.....	7
BG - Ръководство за употреба	7
HU - User manual.....	8
RS - Упутство за коришћење.....	8
RU - Руководство пользователя.....	8
GR - Εγχειρίδιο χρήστη	9
Regulatory.....	10

PRODUCT INFORMATION

PACKAGE CONTENT / CONTENU/ CONTENIDO DEL EMBALAJE / CONTEÚDO / PAKET-INHALT / INNEHÅLL / CONTENUTI / ZAWARTOŚĆ / OBSAH BALENÍ / OBSAH BALENIA / CONTINUTUL PACHET / СЪДЪРЖАНИЕ НА КУТИЯТА / CSOMAG TARTALMA / САДРЖАЈ / КОМПЛЕКТАЦИЯ / ПЕРІЕХОМΕΝΟ



a)



b)

REQUIREMENTS / EXIGENCES REQUISES / REQUISITOS / REQUISITOS / SYSTEMANFORDERUNGEN / KRAV / REQUISITI / WYMAGANIA / POŻADAVKY / POŽIADAVKY / CERINTE DE SISTEM / ИЗИСКВАНИЯ / KÖVETELMÉNYEK / ΖΑΧΤΕΒΕ / СИСТЕМНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ / ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ

PC or device compatible with USB Audio Class or BT/ PC ou appareil compatible avec port USB ou BT/ PC o dispositivo compatível com puerto USB o BT/ PC ou dispositivo compatível com porta USB ou BT/ PC oder Gerät kompatibel mit USB oder BT/ Dator eller en kompatibel enhet med USB eller BT/ PC o dispositivo compatível com USB o BT/ PC lub urządzenie kompatybilne z portem USB lub BT/ PC nebo zařízení kompatibilní s portem USB nebo BT/ PC alebo zariadenie kompatibilné s portom USB alebo BT/ Calculator PC sau echipament compatibil cu port USB sau BT/ PC или устройство съвместимо с порт USB или BT/ PC vagy USB kompatibilis eszköz vagy BT/ ПЦ или компатибилни уређај са УСБ портом или BT/ Προσυπολογιστής ή συμβατή συσκευή με θύρα USB ή BT

EN - USER MANUAL

1. Soundbar
2. Touch buttons for mode and backlight changing and bass adjustment
3. ON/OFF and volume knob

INSTALLATION

- Place the soundbar in the desired spot
- Connect the USB plug to USB port on the sound source device
- Turn the speaker using volume knob, set the volume according to your needs

ADDITIONAL INFORMATION

- Please note the silent zone on the left position of the knob. It's designed to allow you to mute the speaker without turning it off.

FUNCTIONS

- Touch mode switch – changes the audio sound source between USB and BT. To change the mode tap once.
- Touch RGB switch – changes the backlight style. To change the style tap once.
- Bass touch switches – hold 2 seconds to adjust bass levels. There are 4 different levels available.

FR - MANUEL DE L'UTILISATEUR

1. Barre de son
2. Touches tactiles pour le changement de mode et de rétroéclairage et le réglage des basses
3. Bouton ON/OFF et bouton de volume

INSTALLATION

- Placez la barre de son à l'endroit souhaité
- Connectez la prise USB au port USB de l'appareil source de son.
- Réglez le volume du haut-parleur à l'aide du bouton de volume, en fonction de vos besoins.

INFORMATION COMPLÉMENTAIRE

- Veuillez noter la zone silencieuse sur la position gauche du bouton. Elle est conçue pour vous permettre de mettre le haut-parleur en sourdine sans l'éteindre.

FONCTIONS

- Commutateur de mode tactile - permet de changer la source sonore audio entre USB et BT. Pour changer de mode, appuyez une fois sur le bouton.
- Interrupteur tactile RGB - modifie le style de rétroéclairage. Pour changer de style, tapez une fois.
- Commutateur tactile de basses - Maintenez 2 secondes pour régler le niveau des basses. 4 niveaux différents sont disponibles.

ES - MANUAL DE USUARIO

1. Barra de sonido
2. Botones táctiles para cambiar el modo y la retroiluminación y ajustar los graves
3. Botón ON/OFF y volumen

INSTALACIÓN

- Coloca la barra de sonido en el lugar deseado
- Conecta la clavija USB al puerto USB del dispositivo fuente de sonido
- Gira el altavoz con el botón de volumen, ajuste el volumen según sus necesidades

INFORMACIÓN ADICIONAL

- Tenga en cuenta la zona de silencio en la posición izquierda del mando. Está diseñada para que puedas silenciar el altavoz sin apagarlo.

FUNCIONES

- Interruptor de modo táctil: cambia la fuente de sonido entre USB y BT. Para cambiar el modo toca una vez.
- Interruptor táctil RGB: cambia el estilo de la retroiluminación. Para cambiar el estilo toque una vez.
- Interruptor táctil de graves: manténgalo pulsado durante 2 segundos para ajustar los niveles de graves.

PT - MANUAL DO USUÁRIO

1. Barra de som
2. Botões tácteis para mudar o modo e a retroiluminação e ajustar os graves
3. Botão ON/OFF e de volume

INSTALAÇÃO

- Colocar a barra de som no local pretendido
- Ligar a ficha USB à porta USB do dispositivo de som
- Rodar o altifalante utilizando o botão de volume, definir o volume de acordo com as suas necessidades

INFORMAÇÕES ADICIONAIS

- Tenha em atenção a zona de silêncio na posição esquerda do botão. Foi concebida para permitir silenciar o altifalante sem o desligar.

FUNÇÕES

- Interruptor de modo tátil - altera a fonte de som áudio entre USB e BT. Para alterar o modo, toque uma vez.
- Interruptor RGB tátil - altera o estilo da luz de fundo. Para alterar o estilo, toque uma vez.
- Interruptor tátil de graves - mantenha premido durante 2 segundos para ajustar os níveis de graves. Existem 4 níveis diferentes disponíveis.

DE - BENUTZERHANDBUCH

1. Soundbar
2. Berührungstasten zum Ändern des Modus, der Hintergrundbeleuchtung und der Basseinstellung
3. EIN/AUS und Lautstärkeregler

INSTALLATION

- Platzieren Sie die Soundbar an der gewünschten Stelle
- Verbinden Sie den USB-Stecker mit dem USB-Anschluss des Soundgeräts
- Drehen Sie den Lautsprecher mit dem Lautstärkeregler und stellen Sie die Lautstärke nach Ihren Bedürfnissen ein

ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

- Bitte beachten Sie die stille Zone auf der linken Seite des Knopfes. Damit können Sie den Lautsprecher stummschalten, ohne ihn auszuschalten.

FUNKTIONEN

- Berührungsmoduswechsler - wechselt die Audio-Soundquelle zwischen USB und BT. Um den Modus zu ändern, tippen Sie einmal.
- Berühren Sie den RGB-Schalter, um den Stil der Hintergrundbeleuchtung zu ändern. Zum Ändern des Stils einmal antippen.
- Bass-Touch-Schalter - halten Sie 2 Sekunden lang gedrückt, um den Basspegel einzustellen. 4 verschiedene Stufen sind verfügbar.

SE - ANVÄNDARMANUAL

1. Ljudpanel
2. Touchknappar för byte av läge och bakgrundsbelysning samt basjustering
3. ON/OFF och volymratt

INSTALLATION

- Placera soundbaren på önskad plats
- Anslut USB-kontakten till USB-porten på ljudkällan
- Vrid på högtalaren med volymknappen och ställ in volymen efter dina behov

YTTERLIGARE UPPGIFTER

- Observera den tysta zonen till vänster om vredet. Den är utformad för att du ska kunna stänga av ljudet på högtalaren utan att stänga av den.

FUNKTIONER

- Lägesomkopplare med touch - byter ljudkälla mellan USB och BT. Tryck en gång för att ändra läge.
- RGB-omkopplare för touch - ändrar bakgrundsbelysningens stil. Tryck en gång för att ändra stil.
- Bass touch-omkopplare - håll ned 2 sekunder för att justera basnivåerna. 4 olika nivåer finns tillgängliga.

IT - MANUALE D'USO

1. Microfono
2. Manopola di guadagno e pulsante mute 2in1
3. LED di silenziamiento

INSTALLAZIONE

- Posizionare la soundbar nel punto desiderato
- Collegare la spina USB alla porta USB del dispositivo sorgente sonora
- Ruotare l'altoparlante utilizzando la manopola del volume, impostando il volume in base alle proprie esigenze

INFORMAZIONI AGGIUNTIVE

- Si noti la zona silenziosa sulla posizione sinistra della manopola. È stata progettata per consentire di disattivare l'altoparlante senza spegnerlo.

FUNZIONI

- Interruttore di modalità a sfioramento: consente di cambiare la sorgente audio tra USB e BT. Per cambiare la modalità toccare una volta.
- Interruttore RGB a sfioramento: cambia lo stile della retroilluminazione. Per cambiare lo stile toccare una volta.
- Interruttori a sfioramento dei bassi - tenere premuto 2 secondi per regolare i livelli dei bassi. Sono disponibili 4 livelli diversi.

PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI

1. Soundbar
2. Przyciski dotykowe służące do zmiany trybu i stylu oświetlenia oraz regulacji basu
3. Pokrętko włącznika i regulacji głośności

INSTALACJA

- Ustaw soundbar w wybranym miejscu
- Podłącz wtyk USB do portu USB na urządzeniu będącym źródłem dźwięku
- Włącz głośnik przy użyciu pokrętki, ustaw żadaną głośność

INFORMACJE DODATKOWE

- Zwróć uwagę na strefę ciszy przy lewej pozycji pokrętki. Została zaprojektowana aby umożliwić wycieszenie głośnika bez jego wyłączania.

FUNKCJE

- Dotykowy przełącznik trybu - zmienia źródło dźwięku pomiędzy USB i BT. Aby zmienić klepnij raz.
- Dotykowy przełącznik podświetlenia - zmienia styl podświetlenia. Aby zmienić klepnij raz.
- Dotykowy przełącznik basu - przytrzymaj 2 sekundy aby ustawić poziom basu. Istnieją 4 różne poziomy basu.

CZ - NÁVOD K POUŽITÍ

1. Soundbar
2. Dotyková tlačítka pro změnu režimu a podsvícení a nastavení basů
3. Zapnutí/vypnutí a knoflík hlasitosti

INSTALACE

- Umístěte soundbar na požadované místo
- Připojte konektor USB k portu USB na zařízení zdroje zvuku
- Otočte reproduktor pomocí knoflíku hlasitosti, nastavte hlasitost podle svých potřeb

DALŠÍ INFORMACE

- Všimněte si tiché zóny v levé poloze knoflíku. Je určena k tomu, abyste mohli reproduktor ztlumit, aniž byste jej museli vypínat.

FUNKCE

- Dotykový přepínač režimu - mění zdroj zvuku mezi USB a BT. Režim změňte jedním klepnutím.
- Dotykový přepínač RGB - mění styl podsvícení. Pro změnu stylu se jednou dotkněte.
- Dotykový přepínač basů - podržením 2 sekundy nastavíte úroveň basů. k dispozici jsou 4 různé úrovně.

SK - NÁVOD NA POUŽITIE

1. Soundbar
2. Dotykové tlačidlá na zmenu režimu a podsvietenia a nastavenie basov
3. Ovládač zapnutia/vypnutia a hlasitosti

INŠTALÁCIA

- Umiestnite soundbar na požadované miesto
- Pripojte konektor USB k portu USB na zariadení zdroja zvuku
- Otočte reproduktor pomocou gombíka hlasitosti, nastavte hlasitosť podľa svojich potrieb

ĎALŠIE INFORMÁCIE

- Všimnite si tichú zónu v ľavej polohe gombíka. Je navrhnutá tak, aby vám umožnila stlmiť reproduktor bez toho, aby ste ho museli vypnúť.

FUNKCIE

- Dotykový prepínač režimu - mení zdroj zvuku medzi USB a BT. Ak chcete zmeniť režim, dotknite sa ho raz.
- Dotykový prepínač RGB - mení štýl podsvietenia. Ak chcete zmeniť štýl, dotknite sa raz.
- Dotykový prepínač basov - podržaním 2 sekundy nastavíte úroveň basov. k dispozícii sú 4 rôzne úrovne.

RO - MANUAL DE UTILIZARE

1. Soundbar
2. Butoane tactile pentru schimbarea modului și a luminii de fundal și pentru reglarea basului
3. Buton de pornire/oprire și buton de volum

INSTALARE

- Așezați bara de sunet în locul dorit
- Conectați fișa USB la portul USB de pe dispozitivul sursă de sunet
- Rotiți difuzorul cu ajutorul butonului de volum, setați volumul în funcție de nevoile dvs.

INFORMAȚII SUPLEMENTARE

- Vă rugăm să rețineți zona silențioasă pe poziția din stânga a butonului. Este concepută pentru a vă permite să dezactivați difuzorul fără a-l opri.

FUNCȚII

- Comutator de mod tactil - schimbă sursa de sunet audio între USB și BT. Pentru a schimba modul, atingeți o dată.
- Comutator RGB tactil - schimbă stilul luminii de fundal. Pentru a schimba stilul atingeți o dată.
- Întrerupătoare tactilă Bass - țineți apăsat 2 secunde pentru a regla nivelurile de bas. 4 niveluri diferite sunt disponibile.

BG - РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

1. Soundbar
2. Сензорни бутони за смяна на режима и подсветката, както и за регулиране на басите
3. Включване/изключване и копче за силата на звука

ИНСТАЛАЦИЯ

- Поставете саундбара на желаното място
- Свържете USB щепсела към USB порта на устройството източник на звук
- Включете високоговорителя с помощта на копчето за сила на звука, настройте силата на звука според нуждите си

ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

- Моля, обърнете внимание на безшумната зона в лявата позиция на копчето за регулиране на звука. Тя е създадена, за да ви позволи да изключите звука на високоговорителя, без да го изключвате.

ФУНКЦИИ

- Превключвател на режима на докосване - променя източника на звук между USB и BT. За да промените режима, докоснете веднъж.
- Сензорен превключвател RGB - променя стила на подсветката. За да промените стила, докоснете веднъж.
- Сензорни превключватели за басы - задържайте 2 секунди, за да регулирате нивата на басите. на разположение са 4 различни нива.

HU - USER MANUAL

- 1. Soundbar
- 2. Érintőgombok az üzemmód és a háttérvilágítás megváltoztatásához és a basszus beállításához
- 3. ON/OFF és hangerőszabályzó

TELEPÍTÉS

- Helyezze a hangsávot a kívánt helyre
- Csatlakoztassa az USB-dugót a hangforrás USB-portjához
- Forgassa a hangszórót a hangerőgomb segítségével, állítsa be a hangerőt az igényeinek megfelelően

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

- Kérjük, vegye figyelembe a csendes zónát a gomb bal oldali pozíciójában. Ezt úgy tervezték, hogy lehetővé tegye a hangszóró elnémitását anélkül, hogy kikapcsolná.

JELLEMZŐK

- Érintéss üzemmódkapcsoló - az USB és a BT hangforrás között váltogatja a hangforrást. Az üzemmód megváltoztatásához érintse meg egyszer.
- Érintéss RGB kapcsoló - a háttérvilágítás stílusának megváltoztatása. A stílus megváltoztatásához érintse meg egyszer.
- Basszus érintőkapcsoló - 2 másodpercig lenyomva tartva beállíthatja a basszuszintet. 4 különböző szint áll rendelkezésre.

RS - УПУТСТВО ЗА КОРИШЋЕЊЕ

- 1. Соундбар
- 2. Додирни тастери за промену режима и позадинског осветљења и подешавање баса
- 3. ОН/ОФФ и дугме за јачину звука

ИНСТАЛАЦИЈА

- Поставите звучну траку на жељено место
- Повежите УСБ утикач са УСБ портом на уређају извора звука
- Окрените звучник помоћу дугмета за јачину звука, подесите јачину звука према вашим потребама

ДОДАТНИ ПОДАЦИ

- Обратите пажњу на тиху зону на левој позицији дугмета. Дизајниран је да вам омогући да утишате звучник без искључивања.

ФУНКЦИЈЕ

- Прекидач режима на додир – мења извор звука између УСБ и БТ. Да бисте променили режим, додирните једном.
- Додирни РГБ прекидач – мења стил позадинског осветљења. Да бисте променили стил, додирните једном.
- Прекидачи за бас на додир – држите 2 секунде да бисте подесили нивое баса. Доступна су 4 различита нивоа.

RU - РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

- 1. Саундбар
- 2. Сенсорные кнопки для переключения режимов и подсветки, а также для регулировки низких частот
- 3. Включение/выключение и регулятор громкости

УСТАНОВКА

- Установите саундбар в нужном месте
- Подключите USB-разъем к порту USB на устройстве-источнике звука
- Поверните динамик с помощью регулятора громкости, установите громкость в соответствии с вашими потребностями

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- Обратите внимание на зону тишины в левом положении регулятора. Она предназначена для того, чтобы вы могли отключить звук, не выключая колонку.

ОСОБЕННОСТИ

- Сенсорный переключатель режимов - переключение источника звука между USB и BT. Чтобы изменить режим, нажмите один раз.
- Сенсорный RGB-переключатель - изменение стиля подсветки. Чтобы изменить стиль, нажмите один раз.
- Сенсорные переключатели басов - удерживайте 2 секунды, чтобы настроить уровень басов. Доступно 4 различных уровня.

GR - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

- 1. Soundbar
- 2. Κομπιτά αφής για αλλαγή λειτουργίας και οπίσθιου φωτισμού και ρύθμιση μπάσων
- 3. ON/OFF και κομπιτά έντασης ήχου

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

- Τοποθετήστε το soundbar στο επιθυμητό σημείο
- Συνδέστε το βύσμα USB στη θύρα USB της συσκευής πηγής ήχου
- Γυρίστε το ηχείο χρησιμοποιώντας το κομπιτά έντασης ήχου, ρυθμίστε την ένταση σύμφωνα με τις ανάγκες σας

ΕΠΙΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

- Λάβετε υπόψη τη ζώνη σιωπής στην αριστερή θέση του κομπιτού. Έχει σχεδιαστεί για να σας επιτρέπει να κάνετε σίγαση του ηχείου χωρίς να το απενεργοποιείτε.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

- Διακόπτης λειτουργίας αφής - αλλάζει την πηγή ήχου μεταξύ USB και BT. Για να αλλάξετε τη λειτουργία πατήστε μία φορά.
- Διακόπτης RGB αφής - αλλάζει το στυλ το οπίσθιου φωτισμού. Για να αλλάξετε το στυλ πατήστε μία φορά.
- Διακόπτες αφής μπάσων - κρατήστε πατημένο 2 δευτερόλεπτα για να ρυθμίσετε τα επίπεδα μπάσων. 4 διαφορετικά επίπεδα είναι διαθέσιμα.

REGULATORY

EN



EU Declaration of Conformity - Hereby, IMPAKT S.A. declares that the equipment type NCS-2185, NCS-2305 is in compliance with Directives 2014/53/EU, 2011/65/EU and 2015/863/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available via the product tab at www.impact.com.pl.



The WEEE symbol (the crossed-out wheeled bin) usage indicates that this product is not a household waste. Appropriate waste management aids in avoiding consequences, which are harmful for people and environment and result from dangerous materials used in the device, as well as, improper storage and processing of such equipment. Segregated household waste collection allows recycling of materials and components of which the device was made of. In order to get detailed information about recycling of this particular product, please contact your retailer or a local authority.

Frequency range	2402-2480 MHz
Maximum radio-frequency power transmitted	1 dBm

SAFETY INFORMATION

- Use as directed.
- Non-authorized repairs or taking the device to pieces make the warranty void and may cause the product damage.
- Avoid to hit or friction with a hard object, otherwise it will lead to grind surface or other hardware damage.
- Do not use the product in low and high temperatures, in strong magnetic fields and in the damp or dusty atmosphere.
- Do not drop, knock, or shake the device. Rough handling can break it.
- Slots and openings in the case are provided for ventilation and should not be obscure. Blocking the vents can cause overheating of the device.

GENERAL

- The safe product, conforming to the EU requirements.
- The product is made in accordance with RoHS European standard.
- 2 years limited manufacturer warranty

FR



Déclaration UE de conformité - Par la présente, IMPAKT SA déclare que l'appareil NCS-2185, NCS-2305 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives 2014/53/EU, 2011/65/EU et 2015/863/EU. La déclaration de conformité CE complète est disponible sur www.impact.com.pl dans l'onglet du produit.



Le symbole DEEE (poubelle barrée d'une croix) signifie que ce produit ne peut pas être traité comme déchet ménager. L'élimination correcte des déchets d'équipements permet d'éviter les risques pour la santé humaine et l'environnement, résultant de la présence éventuelle de substances, mélanges et composants dangereux dans l'équipement, ainsi que d'un stockage et d'un traitement inappropriés de ces équipements. La collecte sélective permet également de récupérer les matériaux et composants à partir desquels l'appareil a été fabriqué. Pour plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez

contacter le revendeur où vous l'avez acheté ou votre autorité locale.

Bande de fréquences:	2402-2480 MHz
Puissance de radiofréquence maximale transmise:	1 dBm

SECURITÉ

- Utiliser comme prévu. Une mauvaise utilisation peut endommager l'appareil.
- Une réparation ou un démontage non autorisés annulera la garantie et peut endommager le produit.
- Faire tomber ou heurter l'appareil peut l'endommager, le rayer ou entraîner un dysfonctionnement de celui-ci.
- N'utilisez pas l'appareil à des températures basses et élevées, dans un champ magnétique puissant ou dans un environnement humide ou poussiéreux.

GÉNÉRALITÉS

- Produit sûr, conforme aux exigences de l'UE.
- Produit fabriqué conformément à la norme européenne RoHS.
- Garantie constructeur de 2 ans

ES



Declaración UE de conformidad - Por la presente, IMPAKT S.A. declara que el dispositivo NCS-2185, NCS-2305 con los requisitos esenciales y otras disposiciones aplicables de las directivas 2014/53/EU, 2011/65/EU y 2015/863/EU. El texto completo de la declaración de conformidad CE está disponible en la dirección: www.impact.com.pl, en la pestaña del producto.



El símbolo WEEE (cubo de basura tachado) indica que el presente producto no se puede tratar como basura doméstica. La eliminación adecuada de los residuos de aparatos evita los riesgos para la salud humana y el medio ambiente derivados de la posible presencia de sustancias, mezclas y componentes peligrosos en los aparatos, así como del almacenamiento y procesamiento inadecuados de dichos aparatos. La recogida selectiva permite recuperar los materiales y componentes utilizados para fabricar el dispositivo. Para más detalles sobre el reciclaje del presente dispositivo, póngase en contacto con el distribuidor o con las autoridades locales competentes.

Rango de frecuencia:	2402-2480 MHz
Potencia máxima de radiofrecuencia emitida:	1 dBm

SEGURIDAD

- N'utilisez pas l'appareil à des températures basses et élevées, dans un champ magnétique puissant ou dans un environnement humide ou poussiéreux.
- Las reparaciones no autorizadas o el desmontaje anulan la garantía y pueden provocar un daño del producto.
- Dejar caer o golpear el dispositivo puede provocar daños del mismo, arañazos o causar una avería de otra forma.
- No se debe utilizar el dispositivo a temperaturas bajas ni altas, en un campo magnético intenso o en un entorno húmedo o con mucho polvo.

GENERALIDADES

- Producto seguro, conforme a los requisitos de la UE.
- Producto fabricado de acuerdo con la norma europea RoHS.
- 2 años de garantía del fabricante

PT



Declaração de Conformidade CE - Pelo presente a IMPAKT S.A. declara que o dispositivo NCS-2185, NCS-2305 está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da diretiva 2014/53/EU, 2011/65/EU e 2015/863/EU. A declaração de conformidade CE completa encontra-se na página www.impact.com.pl no separador do produto.



A utilização do símbolo WEEE (caixote do lixo riscado) significa que o presente produto não pode ser tratado como lixo doméstico. O processamento adequado do equipamento usado permite evitar riscos para a saúde humana e para o meio ambiente resultantes da possível presença de substâncias, misturas ou peças perigosas, bem como o armazenamento e processamento impróprio deste equipamento. A recolha seletiva permite também recuperar os materiais e componentes com que o dispositivo foi produzido. Para obter informações detalhadas sobre a reciclagem do presente produto deve contactar o ponto de venda a retalho onde foi efetuada a compra ou uma autoridade local.

Alcance da frequência:	2402-2480 MHz
Potência máxima da frequência de rádio transmitida:	1 dBm

SEGURANÇA

- Utilizar conforme sua destinação. Utilização inadequada pode danificar o dispositivo.
- Reparos ou desmontagens não autorizadas anulam a garantia e podem danificar o produto.
- Quedas ou golpes no dispositivo podem danificá-lo, arranhá-lo ou, de outra forma, resultar em mau funcionamento.
- Não utilize o dispositivo em temperaturas demasiado baixas ou altas, em local sujeito a forte campo magnético ou em ambiente húmido ou empoeirado.

GERAL

- Produto seguro, em conformidade com os requisitos UE.
- Produto produzido em conformidade com a norma europeia RoHS.
- 2 anos de garantido produtor

DE



EU-Konformitätserklärung - IMPAKT S.A. erklärt hiermit, dass das Gerät NCS-2185, NCS-2305 den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinien 2014/53/EU, 2011/65/EU und 2015/863/EU entspricht. Die vollständige CE-Konformitätserklärung finden Sie unter www.impact.com.pl in der Registerkarte Produkt. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem unsortierten Hausmüll entsorgt werden darf. Die ordnungsgemäße Behandlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten trägt dazu bei, dass die für Mensch und Umwelt gefährliche Substanzen, sowie durch nicht ordnungsgemäße Lagerung und Weiterverarbeitung der Altgeräte entstehen, vermieden werden. Selektive Sammlung beiträgt dazu, dass die Materialien und Komponenten, aus denen das Gerät hergestellt wurde, recycelt werden können. Die separate Sammlung und Verwertung aller Elektrogeräte verhindert, dass darin enthaltene Stoffe die Gesundheit des Menschen und die Umwelt gefährden.

Frequenzbereich:	2402-2480 MHz
Maximale abgegebene Funkfrequenzleistung:	1 dBm

SICHERHEITSMITTEILUNG

- Bestimmungsgemäß verwenden. Unsachgemäßer Gebrauch kann zu Schäden am Gerät führen.
- Unautorisierte Reparaturen oder Demontagen führen zum Erlöschen der Garantie und können das Produkt beschädigen.
- Wenn Sie das Gerät fallen lassen oder anstoßen, kann es beschädigt werden, Kratzer bekommen oder eine Fehlfunktion verursachen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei niedrigen oder hohen Temperaturen, in starken Magnetfeldern oder in feuchter oder staubiger Umgebung.

ALLGEMEINE

- Diese Produkt ist auf Übereinstimmung mit den Anforderungen einer EU-Richtlinie.
- Diese Produkt wird in Übereinstimmung mit der RoHS Richtlinie hergestellt.
- 2 Jahre begrenzte Hersteller

SE



EU-försäkrän om överensstämmelse - Härmad förklarar IMPAKT S.A. att NCS-2185, NCS-2305 enheten uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiven 2014/53/EU, 2011/65/EU och 2015/863/EU. Den fullständiga CE-försäkrän om överensstämmelse finns på www.impact.com.pl på produktflikten.



WEEE-symbolen (överskorsad papperskorg) innebär att denna produkt inte får behandlas som hushållsavfall. Korrekt avfallshantering av utrustningen gör det möjligt att undvika risker för människors hälsa och miljön, orsakad av eventuell förekomst av farliga ämnen, blandningar och komponenter i utrustningen, samt olämplig lagring och bearbetning av sådan utrustning. Korrekt avfallshantering möjliggör även återvinning av material och komponenter inuti enheten. För detaljerad information om återvinning av denna produkt, kontakta återförsäljaren eller din lokala myndighet.

Frekvensområde:	2402-2480 MHz
Maximal radioeffekt som överförs:	1 dBm

SÄKERHET

- Använd endast för avsett ändamål. Felaktig användning kan skada enheten.
- Öbehörig reparation eller demontering upphäver garantin och kan skada produkten.
- Att tappa eller slå enheten kan skada, repa den eller på annat sätt få den att inte fungera korrekt.
- Använd inte enheten vid låga och höga temperaturer, starkt magnetfält och i en fuktig eller dammig miljö.

ALLMÄNNA ANVISNINGAR

- Säker produkt som uppfyller EU:s krav.
- Produkten är tillverkad i enlighet med den europeiska RoHS-standardern.
- 2 års tillverkargaranti

IT



Dichiarazione di conformità UE - Con la presente, IMPAKT S.A. dichiara che il dispositivo NCS-2185, NCS-2305 è conforme ai requisiti essenziali e altre disposizioni pertinenti delle Direttive 2014/53/EU, 2011/65/EU e 2015/863/EU. La dichiarazione di conformità CE completa è disponibile su www.impact.com.pl nella scheda del prodotto.



L'uso del simbolo WEEE (bidone della spazzatura sbarato) significa che questo prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico. Il corretto smaltimento delle apparecchiature di scarto, consente di evitare rischi per la salute umana e l'ambiente, derivanti dalla possibile presenza di sostanze, miscele e componenti pericolosi nell'apparecchiatura, nonché da stoccaggio e trattamento inappropriati di tali apparecchiature. La raccolta selettiva consente inoltre il recupero dei materiali e dei componenti da cui è stato prodotto il dispositivo. Per informazioni dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato o le autorità locali.

Intervallo di frequenza:	2402-2480 MHz
Potenza massima in radiofrequenza trasmessa:	1 dBm

SICUREZZA

- Utilizzare secondo la destinazione d'uso prevista. L'uso improprio può danneggiare il dispositivo.
- Riparazioni o smontaggi non autorizzati invalidano la garanzia e possono danneggiare il prodotto.
- La caduta o gli urti del dispositivo potrebbero provocare danneggiamenti, graffi o malfunzionamenti.
- Non utilizzare il dispositivo a basse e alte temperature, in presenza di forti campi magnetici e in un ambiente umido o polveroso.

GENERALE

- Prodotto sicuro, conforme ai requisiti UE.
- Il prodotto è fabbricato in conformità con lo standard europeo RoHS.
- 2 anni di garanzia del produttore

PL



Deklaracja zgodności UE - Niniejszym IMPAKT S.A. oświadcza, że urządzenie NCS-2185, NCS-2305 jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 2014/30/UE, 2011/65/UE i 2015/863/UE. Pełna deklaracja zgodności CE znajduje się na stronie www.impact.com.pl w zakładce produktu.



Użycie symbolu WEEE (przekreślony kosz) oznacza, że niniejszy produkt nie może być traktowany jako odpad domowy. Prawidłowa użyciowa przetrzytu pozwala uniknąć zagrożeń dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego, wynikających z możliwości obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych, a także niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu. Zbiórka selektywna pozwala także na odzyskiwanie materiałów i komponentów, z których wyprodukowane było urządzenie. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących recyklingu niniejszego produktu należy skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej w którym dokonano zakupu, lub organem władzy lokalnej.

Zakres częstotliwości:	2402-2480 MHz
Maksymalna moc częstotliwości radiowej:	1 dBm

BEZPIECZEŃSTWO

- Używać zgodnie z przeznaczeniem. Niewłaściwe użytkowanie może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.
- Nieautoryzowane naprawy lub demontaż uniemożliwiają gwarancję i mogą spowodować uszkodzenie produktu.
- Upuszczenie lub uderzenie urządzenia może doprowadzić do jego uszkodzenia, zarysowania lub spowodowania usterek w inny sposób.
- Nie należy używać urządzenia w niskich i wysokich temperaturach, silnym polu magnetycznym oraz w otoczeniu wilgotnym lub zapylonym.

OGÓLNE

- Produkt bezpieczny, zgodny z wymaganiami UE.
- Produkt wyprodukowany zgodnie z europejską normą RoHS.
- 2 lata gwarancji producenta

CZ



Prohlášení EU o shodě - Impakt S.A. tímto prohlašuje, že zařízení NCS-2185, NCS-2305 je v souladu se směrnicemi: 2014/53/EU, 2011/65/EU a 2015/863/EU. Plné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na internetové stránce www.impact.com.pl v záložce při produktu.



Použití symbolu WEEE (škrtnutý koš) znamená, že s tímto výrobkem nelze nakládat jak s domácím odpadem. Správnou likvidaci výrobku pomáhá předcházet škodlivým následkům, které mohou mít nebezpečný vliv na lidi a životní prostředí, z možné přítomnosti nebezpečných látek, směsí, nebo komponentů, jakož i nesprávné skladování a zpracování takového výrobku. Příslušný sběr odpadu pomáhá recyklovat materiály a součásti, ze kterých bylo zařízení vyrobeno. Podrobné informace o recyklaci tohoto výrobku Vám poskytnou prodejce, nebo místní orgány státní správy.

Frekvenční rozsah:	2402-2480 MHz
Maximální radiofrekvenční výkon:	1 dBm

BEZPEČNOST

- Používejte podle určení. Nesprávné používání může vést k poškození zařízení.
- Neautorizované opravy, nebo demontáž vedou ke ztrátě záruky a mohou způsobit poškození výrobku.
- Pád, nebo úder může způsobit poškození a poškození zařízení, nebo jinou závadu výrobku.
- Nepoužívejte zařízení v nízkých, nebo vysokých teplotách, silném magnetickém poli a ve vlhkém nebo prašném prostředí.

OBEČNÉ

- Bezpečný výrobek splňující požadavky EU.
- Zařízení je vyrobené v souladu s evropskou normou RoHS.
- 2 roky limitovaná záruka producenta

SK



Vyhlasenie o zhode EU - IMPAKT S.A. týmto prehlasuje, že zariadenie NCS-2185, NCS-2305 je v súlade so smernicami: 2014/53/EU, 2011/65/EU a 2015/863/EU. Plné znenie vyhlásenia o zhode EU je k dispozícii na internetovej stránke www.impact.com.pl v záložke pri produkte.



Použitie symbolu WEEE (škrtnutý koš) znamená, že s týmto výrobkom nemožno nakladať ako s domácim odpadom. Správnu likvidáciu výrobku pomáhajú predchádzať škodlivým následkom, ktoré môžu mať nebezpečný vplyv na ľudí a životné prostredie, z možnej prítomnosti nebezpečných látok, zmesí, alebo komponentov, ako aj nesprávne skladovanie a spracovanie takéhoto výrobku. Triedený zber odpadu pomáha recyklovať materiály a komponenty, z ktorých boli tieto zariadenia vyrobené. Podrobné informácie o recyklácii tohto výrobku Vám poskytnie predajca, alebo miestne orgány štátnej správy.

Frekvenčný rozsah:	2402-2480 MHz
Maximálny radiofrekvenčný výkon:	1 dBm

BEZPEČNOST

- Používať podľa určenia. Nesprávne používanie môže viesť k poškodeniu zariadenia
- Neautorizované opravy alebo demontáž vedú k strate záruky a môžu spôsobiť poškodenie výrobku.
- Pád, alebo úder môže spôsobiť poškodenie a poškodenie zariadenia, alebo inú závadu výrobku.
- Nepoužívať zariadenie v nízkych alebo vysokých teplotách, silným magnetickým poli a vo vlhkom alebo prašnom prostredí.

VŠEOBECNÉ

- Bezpečný výrobok splňujúci požiadavky EÚ.
- Zariadenie je vyrobené v súlade s európskou normou RoHS.
- 2 roky limitovaná záruka producenta

RO



ЕС Декларация за съответствие - Prin prezenta, IMPAKT S.A. declara ca echipamentul de tip NCS-2185, NCS-2305 este in conformitate cu Directivile: 2014/53/EU, 2011/65/UE si 2015/863/EU. Textul complet al declaratiei de conformitate UE este disponibil la adresa de internet www.impact.com.pl, in pagina produsului.



Utilizarea simbolului WEEE (pubela taiata cu un X) indica faptul ca acest produs nu este deseu menajer. Cand reciclati deseurile in mod corespunzator protejati mediul inconjurator. Colectarea separata a echipamentului folosit ajuta la eliminarea efectelor daunatoare pentru sanatatea umana, cauzate de depozitarea preluurarea necorespunzatoare a acestor echipamente. Colectarea separata ajuta de asemenea, la recuperarea materialelor si componentelor soase din uz pentru productia dispozitivelor in cauza. Pentru informatii detaliate privind reciclarea acestui produs va rugam sa contactati vanzatorul sau autoritatile locale.

Interval de frecventa:	2402-2480 MHz
Putere maxima radio-frecventa transmisa:	1 dBm

SIGURANTA IN UTILIZARE

- Folositi produsul in conformitate cu destinatia acestuia. Utilizarea necorespunzatoare poate duce la deteriorarea dispozitivului.
- Repararea sau dezamblarea neautorizata va anula garantia si poate deteriora produsul.
- Daca scapati sau loviti dispozitivul, acesta poate fi deteriorat, zgariat sau poate cauza o functionare defectuoasa.
- Nu utilizati dispozitivul la temperaturi scazute sau ridicate, in campuri magnetice puternice sau in medii umede sau praftute.

GENERALE

- Produsul este unul sigur, conform cu cerintele UE.
- Acest produs este fabricat in concordanta cu standardul european RoHS.
- 2 ani cu raspundere limitata

BC



ЕС Декларация за съответствие – С настоящото IMPAKT S.A. декларира, че съоръжение тип NCS-2185, NCS-2305 е в съответствие с Директиви 2014/53/EU, 2011/65/EU и 2015/863/EU. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на раздела за продукти на адрес www.impact.com.pl.

Символът на WEEE (зачертана с кръст кофа за боклук), показва, че този продукт не е домашен отпадък. С подходящи средства за управление на отпадъците избягват на последните, които са вредни за хората и околната среда и са резултат от опасни материали, използвани в устройството, както и неправилно съхранение и обработка. Защитете околната среда, като рециклирате опасни отпадъци подходящо. За да получите подробна информация за рециклиране на този продукт, моля, свържете се с вашия търговец или местна власт.

Честотен диапазон:	2402-2480 MHz
Макс. предавана радиочестотна мощност:	1 dBm

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Да се използва съгласно с предназначението. Неправилната употреба може да доведе до увреждане на устройството.
- Не оторизираните ремонти или разглобяване анулират гаранцията и могат да доведат до повреда на продукта.
- Изпускане или удране на устройството може да доведе до повреда, надразпадане или причиняване на повреда по друг начин.
- Устройството не трябва да се използва при ниски и високи температури, силно магнитно поле и във влажна или запрашена среда.

ОБЩИ УСЛОВИЯ

- Безопасен продукт, съобразен с изискванията на ЕС.
- Продуктът е произведен в съответствие със Европейския RoHS стандарт.
- 2 г. гаранция от производителя

HU



EU-megfelelősségi nyilatkozat – Az IMPAKT S.A. kijelenti, hogy az NCS-2185, NCS-2305 készülék megfelel a 2014/53/EU, 2011/65/EU és 2015/863/EU irányelvek alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A teljes CE megfelelési nyilatkozat a www.impact.com.pl oldalon a termék fel alatt található.

A WEEE jelölés (áthúzott kukka) használata azt jelöli, hogy az adott termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Az elavult eszközök megfelelő ártalmatlanítása által elkerülhető az emberi egészségre és a környezetre a veszélyeztetése, amit a készülékben előforduló veszélyes anyagok, keverékek vagy alkotórészek okozhatnak, továbbá kiküszöböl a készülék nem megfelelő tárolását és kezelését. A szelektív gyűjtés lehetővé teszi azoknak az anyagoknak és alkatrészeknek a visszanyerését, amelyekből a készülék készült. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletes tájékoztatásért keresd fel a kiskereskedelmi értékesítési pontot, ahol a terméket vetted, vagy a helyi hatóságot!

Frekvenciataromány:	2402-2480 MHz
Maximálisán kibocsátott rádiófrekvenciás teljesítmény:	1 dBm

BIZTONSÁG

- Rendeltetészerűen használandó. A nem megfelelő használatra károsíthatja a készüléket.
- Az illetéktelen javítás vagy szétszerelés a jótállást érvényteleníti, és károsíthatja a terméket.
- A készülék lefektése vagy ütése károsodáshoz, megkarcoláshoz vagy más módon meghibásodáshoz vezethet.
- A készülék nem szabad használni az alacsony és a magas hőmérséklet, az erős mágneses térben, valamint a nedves vagy a poros környezetben.

ÁLTALÁNOS

- A termék biztonságos, megfelel az európai uniós követelményeknek.
- A termék megfelel az RoHS szabványnak
- 2 év gyártói garancia

RS



Декларация о усаглашености ЕУ – ИМПАКТ С.А. изјављује да уређај NCS-2185, NCS-2305 је у складу са основним захтевима и другим прикладним одлукима директиве 2014/30/EU, 2011/65/EU и 2015/863/EU. Читава декларација усаглашености CE налази се на вебстраници www.impact.com.pl у секцији производа.

Употреба симбола WEEE (прецртана канта) означаје да према овом производу неможе се опходити као према кућним отпадима. Исправна утилизација искоришћеног уређаја умогућава избегавање опасности за здравље људи и животиње средине, који могу се објавити због могуће присутности опасних супстанција, мешавина или дела уређаја, чак и неискорпано складирања и рециклирања таквих уређаја. Селективно складирање умогућава чак и рециклирање материјала и дела од којих је био направљен уређај. За детаљне информације у оквиру рециклирања овог производа мора да се контактира малопродају у којој купили сте производ, или са органом локалној влади.

Фреквенцијски опсег:	2402-2480 MHz
Максимална емитована РФ снага:	1 dBm

БЕЗБЕДНОСТ

- Користите према намени. Неправилна употреба може оштетити уређај.
- Неовлашћена поправка или демонтажа поништава гаранцију и може оштетити производ.
- Искључање или ударање уређаја може га оштетити, огебати или на други начин узроковати квар.
- Не користите уређај на ниским и високим температурама, јаком магнетном пољу и у влажном или прашњавом окружењу.

ОПШТЕ

- Безбедни производ, у складу са захтевима ЕУ.
- Произвођен у складу са европским стандардом RoHS.
- 2 године гаранције произвођача

RU



Декларация соответствия ЕС – Таким образом, IMPAKT S.A. заявляет, что устройство NCS-2185, NCS-2305 соответствует директиве 2014/53/EU, 2011/65/EU и 2015/863/EU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен во вкладке продукта на сайте www.impact.com.pl.

Диапазон частот:	2402-2480 MHz
Максимальная мощность излучаемая радиопередатчиком:	1 dBm

БЕЗОПАСНОСТЬ

- Использовать по назначению. Неправильная эксплуатация может привести к повреждению устройства.
- Самостоятельный ремонт или демонтаж приводят к отмене гарантии и могут вызвать повреждение продукта.
- Падение устройства или столкновение с ним может привести к его повреждению, появлению царапин или вызвать другие неисправности.
- Не используйте устройство при низких и высоких температурах, сильном магнитном поле, а также во влажной или пыльной среде.

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- Продукт безопасен, соответствует требованиям ЕС и TC.
- Продукт изготовлен согласно европейской норме RoHS.
- 2 года ограниченной гарантии изводителя

GR



Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ – Με την παρούσα, η εταιρεία IMPAKT S.A. δηλώνει ότι η συσκευή NCS-2185, NCS-2305 συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των οδηγιών 2014/30/ΕΕ, 2011/65/ΕΕ και 2015/863/ΕΕ. Η πλήρης δήλωση συμμόρφωσης CE διατίθεται στη διεύθυνση www.impact.com.pl στην καρτέλα προϊόντος.

Η χρήση του συμβόλου WEEE (διαγραμμένος κάδος απορριμμάτων) δηλώνει ότι δεν μπορείτε να αντιμετωπίσετε αυτό το προϊόν ως οικιακό απόβλητο. Η σωστή απόρριψη του παλιού εξοπλισμού συμβάλλει στην αποτροπή πιθανών αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και τη δημόσια υγεία, που προκύπτουν από την πιθανή παρουσία επικινδύνων ουσιών, μειγμάτων και εξαρτημάτων, καθώς και την ακατάλληλη αποθήκευση και επεξεργασία αυτού του εξοπλισμού. Η χωριστή συλλογή επιτρέπει επίσης την ανάκτηση υλικών και εξαρτημάτων από τα οποία κατασκευάστηκε η συσκευή. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικού εμπορίου από όπου αγοράσατε το προϊόν ή τις τοπικές αρχές.

Εύρος συχνότητων:	2402-2480 MHz
Μέγιστη εκπεμπόμενη ισχύς ραδιοσυχνότητων:	1 dBm

ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- Να χρησιμοποιείται σύμφωνα με τον προβλεπόμενο σκοπό. Η ακατάλληλη χρήση μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.
- Οι μη εξουσιοδοτημένες επανοκευές ή η απουσιανομολόγηση ακυρώνουν την εγγύηση και μπορούν να προκαλέσουν ζημία στο προϊόν.
- Η πίεση ή το χτύπημα της συσκευής ενδέχεται να προκαλέσει ζημία, γρατσουνιά ή βλάβη με άλλο τρόπο.
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε χαμηλές ή υψηλές θερμοκρασίες, ισχυρό μαγνητικό πεδίο καθώς και σε υγρό ή σκονισμένο περιβάλλον.

ΓΕΝΙΚΑ

- Ασφαλές προϊόν, συμβατό με τις απαιτήσεις της ΕΕ.
- Το προϊόν κατασκευάζεται σύμφωνα με το Ευρωπαϊκό πρότυπο RoHS.
- 2ετή εγγύηση κατασκευαστή

PROBLEM?

CONTACT ME AT
WWW.GENESIS-ZONE.COM/CONTACT

